



FÜRSTEN  
LAND CHOR  
GOSSAU



KONZERT  
CHOR  
OSTSCHWEIZ



# Mozart meets Tango

***Misa a Buenos Aires*** von Martín Palmeri  
begegnet Chorwerken von Wolfgang A. Mozart

**Sonntag, 5. November 2023, 17 Uhr**  
Andreaskirche Gossau

**Samstag, 11. November 2023, 19 Uhr**  
Evang. Kirche Teufen

**Sonntag, 12. November 2023, 17 Uhr**  
Presswerk Arbon



[www.fuerstenlandchor.ch](http://www.fuerstenlandchor.ch)



[www.konzertchorostschweiz.ch](http://www.konzertchorostschweiz.ch)

# Für jede Stimmelage

Gegen Heiserkeit, rauhen Hals  
und Schluckschmerzen

**APOTHEKE  GOSSAU**

Claudia Meier-Uffer



## Mozart trifft auf Tango?

Das tönt verwegen und geht trotzdem. Mozart war seinerzeit immer offen für neue Einflüsse wie zum Beispiel die deutsche Oper; durch seine oft volksnahe Melodik traf er schon damals das Herz der Zuhörenden aller Schichten. Die fünf Werke in unserem Konzert zählen zwar zu den «kleinen Kirchenmusikstücken» (sie dauern zwischen 2 und 6 Minuten), sind aber in ihrer vollkommenen Dichte jedes einzelne ein Juwel. Auf kleinstem Raum erleben wir das Geniale an Mozart in jedem Takt: Ein bis drei Hauptmelodien erklingen in mehrfachen Abwandlungen. Gute Stücke wie diese erkennt man daran, dass sie für die Zuhörenden zwar leicht verständlich sind, jedoch nie langweilig werden, da man die Variationen nicht «voraussehen» oder «voraushören» kann. Die Rhythmik wie auch die Art und Weise der Stimmenbehandlung in Chor und Orchester sind zauberhaft abwechslungsreich im Kleinen, und die Tonarten (alle in Dur) sind vom Komponisten stets bewusst in einer Lage gewählt, sodass die Ausführenden zwar in der Höhe gefordert sind, aber dadurch auch heller strahlen können.

Der zeitgenössische Komponist Martín Palmeri ist 1965 in Buenos Aires geboren. Seine 1996 entstandene und mittlerweile auf der ganzen Welt aufgeführte *Misa a Buenos Aires* baut eine grosse Brücke zwischen den Kontinenten: Im lateinischen Messtext führt er klassisch-romantische Musik und argentinische Tangoklänge gekonnt zusammen. Melodisch und rhythmisch ist das Werk dem Tango Nuevo verpflichtet, bedient sich aber gleichzeitig in vielerlei Hinsicht an der kirchenmusikalischen Tradition. So beginnt und endet das Werk mit geradezu schulbuchmässigen Fugen im *Kyrie* und im Abschnitt *Dona nobis pacem* des *Agnus Dei*.

In diesem Konzert möchten wir durch das eingebaute Stück *Adiós Nonino* auch auf das musikalische Vorbild von Palmeri konkret Bezug nehmen, nämlich Astor Piazzolla, den Vater des Neuen Tango. Solche Konzertstücke der 1950er-Jahre lösten sich von der traditionellen Tanzmusik und beeinflussten viele Komponisten.

Unsere Konzertreihe ist ein ostschweizerisches Gemeinschaftsprojekt der beiden Chöre *Fürstenland Chor Gossau* (Leitung: Guido Helbling) und *Konzertchor Ostschweiz* (Leitung: David Bertschinger). Sie werden durch das Orchester *Ensemble ü1750* (Konzertmeisterin: Johanna Maria Pfister) und den Bandoneonisten Roland Senft begleitet. Die Thurgauer Sängerin Anja Powischer wird sowohl in den Mozartstücken wie auch in der Tangomesse mit ihrer vielseitigen Mezzosopranstimme mitwirken.

Die Karl Eigenmann AG  
wünscht ein klangvolles  
Konzert und viel Erfolg!



Karl Eigenmann AG · 9200 Gossau



 **SPRENGER GEIGENBAU**

SEIT 1917

BERATUNG · MIETE · EXPERTISE · RESTAURIERUNG  
REPARATUR · ZUBEHÖR · VERKAUF · ANKAUF

Sprenger AG Geigenbau · Neugasse 53 · 9000 St. Gallen  
www.geigen.ch · sprenger@geigen.ch · Tel 071 222 27 16

## *s'Bistro* und Gemeinschaftshaus Witenwis Neuchlenstrasse 38, 9200 Gossau



Wir empfehlen uns für Sitzungen, Singproben,  
Workshops und gemütliche Mittagstische.

Arbeiten und verweilen in moderner,  
ruhiger und gastfreundlicher Atmosphäre.



Für mehr Infos: [sbistro.ch](http://sbistro.ch) und 079 107 77 04



Dies ist ein Angebot von

**evangelisch  
reformiert**  
in Gossau-Andwil

Wir sind ... Gemeinschaft

## Zahnarztpraxis Lindenhof



**Beat Sturzenegger**

**Markus Zeller**

Drs. med. dent.  
Eidg. dipl. Zahnärzte

Langjährige Erfahrung

Hohe Qualität

Grosses Team für Prophylaxe  
und Zahnhygiene

Eigenes zahntechnisches  
Labor im Haus

Bahnhofstrasse 21

| 9100 Herisau

| Tel. 071 350 11 33

kontakt@zahnarztpraxis-lindenhof.ch | [www.zahnarztpraxis-lindenhof.ch](http://www.zahnarztpraxis-lindenhof.ch)



**GEOINFO**

**Geo-Exzellenz**  
gemeinsam erfolgreich



**OUTSIDE & INSIDE -**  
Bei uns erhalten Sie das  
Gesamtpaket - Alles aus einer Hand.



**GEBÄUDEHÜLLE | HAUSTECHNIK | ENERGIE**  
Eigenmann AG | Wittenbach | T 071 292 36 36 | [www.eigenmann-ag.ch](http://www.eigenmann-ag.ch)





**HOL DIR DEINEN  
SCHLUCK APFEL**

**HOL DIR DEIN ORIGINAL**



**MÖHL**  
Das Beste aus dem Apfel

**RIEDEL**  
THE WINE GLASS COMPANY  
GRAPE VARIETAL SPECIFIC®

**GlasForm  
GlasWerk**

Güetli 4815  
9100 Herisau/AR



## Unterstützung

Wir freuen uns sehr, dass wir wiederum grosszügige lokale Unterstützung finden konnten. Dies ist nicht nur ein willkommener Beitrag, sondern auch ein Zeichen der Verbundenheit, das wir sehr schätzen. Dafür danken wir allen Konzertsponsoren ganz herzlich:

  
**Thurgau**  
Lotteriefonds

GEMEINDE  TEUFEN

Ria & Arthur  
**Dietschweiler Stiftung**

  
S T A D T  
A R B O N

Ostschweizer Stiftung  
für Musik und Theater

  
Stadt **Gossau**

 **Metrohm**  
Metrohm Stiftung

**kulturpool**   
oberthurgau

STEINEGG STIFTUNG HERISAU

**ALICE WARTEMANN-STIFTUNG**

**agg** Appenzellische  
Gemeinnützige  
Gesellschaft

**ARNOLD BILLWILLER STIFTUNG**

**BERTOLD SUHNER STIFTUNG**

**DR. FRED STYGER STIFTUNG**

**HUBER+SUHNER Stiftung**

**Lienhard. Stiftung.**

STIFTUNG **CULTURA**

Stiftung zur Förderung des  
weltlichen Laienchorwesens

**TAGBLATT**





## Programm

- |                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| <b>Wolfgang A. Mozart</b> | <i>Te Deum laudamus</i> KV 141<br><i>Alma Dei creatoris</i> KV 277<br><i>Ave verum corpus</i> KV 618<br><i>Inter natos mulierum</i> KV 72<br><i>Agnus Dei</i> (letzter Satz aus<br>der Krönungsmesse) KV 317 | für Chor, Sopran<br>und Orchester                    |
| <b>Martín Palmeri</b>     | <i>Misa a Buenos Aires</i><br>( <i>Misatango</i> )<br><i>Kyrie</i><br><i>Gloria</i><br><i>Credo</i>  | für Chor, Mezzosopran,<br>Bandoneon und<br>Orchester |
| <b>Astor Piazzolla</b>    | <i>Adiós Nonino</i>  | für Bandoneon und<br>Streicher                       |
| <b>Martín Palmeri</b>     | <i>Misa a Buenos Aires</i><br>( <i>Misatango</i> )<br><i>Sanctus</i><br><i>Benedictus</i><br><i>Agnus Dei</i>  | für Chor, Mezzosopran,<br>Bandoneon und<br>Orchester |

# Coiffeur Blum

Daniela Luchetti & Severina Brägger

## Zu den Komponisten und ihren Werken

### Martín Palmeri (\*1965)



Martín Palmeri studierte in Argentinien und Italien Komposition, Chor- und Orchesterleitung, Gesang und Klavier. Neben seiner Tätigkeit als Leiter verschiedener Chöre und Orchester komponierte Palmeri etliche Vokal- und Instrumentalwerke, darunter zwei Opern, ein Weihnachtsoratorium, ein Cellokonzert, ein Konzert für Bandoneon und verschiedene Kammermusikwerke.

Die ***Misa a Buenos Aires (Misatango)*** wurde 1996 erstmals aufgeführt und gehört seither zum Repertoire vieler Chöre auf der ganzen Welt. Auf den ersten Blick scheint der sinnlichste aller Tänze nicht in einen kirchlichen Kontext zu passen. Martín Palmeri hat es 1996 dennoch gewagt, den Tango mit dem lateinischen Messtext zu verbinden. Er vereinigt in seiner Tango-Messe *Misa a Buenos Aires* sakralen Duktus mit typischen Stilmerkmalen des Tango Argentino. Der Chor widmet sich dabei ganz der Umsetzung des Messtextes, während die Instrumente die charaktergebenden Tango-Elemente beisteuern. So illustriert das typische Tango-Instrument – das Bandoneon – mit seinen starken Luftgeräuschen den liturgischen Messtext mit einer Fülle von Emotionen: Schmerz und Trauer durch den Kreuzestod Jesu, Freude über die Auferstehung, Angst vor den Qualen, Bitte um Frieden.

### Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)



Wolfgang Amadeus Mozart, 1756 in Salzburg geboren, war ein Musiker und Komponist der Wiener Klassik. Bereits im Alter von vier Jahren erhielt er durch seinen Vater Unterricht in Klavierspiel und Komposition. Schon als Sechsjähriger hatte er seine ersten Auftritte am Klavier in Wien und verfasste eigene Kompositionen. Er galt als musikalisches Wunderkind. Obwohl er zu den Komponisten gehört, deren Musik am häufigsten gespielt und am meisten geliebt wird,

ist es schwierig, seinen Stil angemessen zu beschreiben. Mozart selbst bekannte in einem Brief vom 7. Februar 1778: «... denn ich kann so ziemlich [ ] alle art und styl vom Compositions annehmen und nachahmen.» Grossen Einfluss auf sein Schaffen hatte unter anderem die Begegnung mit dem Kontrapunkt: zuerst in Italien, später in Wien im Zuge der Auseinandersetzung mit der Musik von Johann

Sebastian Bach und Georg Friedrich Händel. Zu seinem immensen Schaffen gehören Orchesterwerke, Kammermusik, Klavierwerke, Bühnenwerke, Kirchenmusik und Lieder. Unter seinen bekanntesten Werken sind sein Requiem, die Kleine Nachtmusik, viele Opern wie die Zauberflöte und weitere mehr zu nennen.

Mozarts 1769 in Salzburg komponiertes **Te Deum laudamus** ist einem Te Deum von Michael Haydn nachgebildet, übertrifft es jedoch in der Gestaltung von Harmonik und Rhythmik.

Von der Marienmotette **Alma Dei creatoris** fehlt das Autograph, und auch die Kopie mit eigenhändigen Eintragungen Mozarts im Domarchiv Salzburg enthält keine Datierung. Die enge stilistische Verwandtschaft mit anderen Werken Mozarts gestattet den Schluss, dass das Werk im Herbst 1777 entstanden ist.

Das spätmittelalterliche Reimgebet **Ave verum corpus** komponierte Mozart 1791, knapp ein halbes Jahr vor seinem Tod, während er zugleich an der Zauberflöte und dem Requiem arbeitete. Die Komposition war für das Fronleichnamsfest in Baden bei Wien bestimmt, wo Mozarts Frau Constanze sich im neunten Ehejahr auf ihre sechste Niederkunft vorbereitete. Sie wohnte bei Anton Stoll, dem Chor-Regenten des Badener Kirchenchors, der die Motette dafür als Geschenk annahm.

Das Offertorium **Inter natos mulierum** komponierte Mozart im Frühsommer 1771. Charakteristisch für das Werk ist der kontrastreich gestaltete Chor als Träger des Ausdrucks, dem sich die Instrumente weitgehend unterordnen. Der Text ist dem Matthäus-Evangelium 11,11 und dem Johannes-Evangelium 1,29 entnommen.

Mozart komponierte die *Missa in C KV 317*, später als *Krönungsmesse* bekannt, 1779 in Salzburg. Durch ihre musikalische Aussagekraft überragt sie alle anderen Salzburger Messen. Heute kommt daraus das **Agnus Dei** zur Aufführung.

### Astor Piazzolla (1921–1992)



Astor Piazzolla erlernte bereits als kleiner Junge neben dem Klavier- auch das Bandoneonspiel. 1940 begann er ein Kompositionsstudium bei Alberto Ginastera, einem der wichtigsten lateinamerikanischen Komponisten des 20. Jahrhunderts. Für seine ersten Kompositionen der 1950er-Jahre erhielt er nationale Preise. Gegen massive Kritik und sogar Drohungen seitens orthodoxer Tango-Musiker veränderte er den traditionellen Tango und begründete den Tango Nuevo.

Er integrierte neben argentinischer Folklore auch klassische Elemente sowie Jazz-, Pop- und Rockeinflüsse. Mit seinen typischen harmonischen Wendungen, pulsierenden synkopischen Rhythmen, abgehackten Melodien, scharfen Betonungen und melancholischen Stimmungen ist der Tango aber immer gegenwärtig.

## Te Deum laudamus (KV 141) – Wolfgang Amadeus Mozart

Te Deum laudamus, te Dominum  
confitemur.

Te aeternum Patrem omnis terra ve-  
neratur. Tibi omnes Angeli, tibi coeli et  
universae potestates, tibi Cherubim et  
Seraphim incessabili  
voce proclamant:

Sanctus, sanctus, sanctus,  
Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt coeli et terra  
majestatis gloriae tuae.

Te gloriosus Apostolorum chorus,  
te Prophetarum laudabilis numerus,  
te Martyrum candidatus laudat exercitus.  
Te per orbem terrarum sancta confitetur  
Ecclesia: Patrem immensae majestatis;  
venerandum tuum verum et unicum  
Filium; Sanctum quoque Paraclitum  
Spiritum.

Tu, Rex gloriae Christe,  
Tu Patris sempiternus es Filius.  
Tu ad liberandum suscepturus hominem,  
non horruisti Virginis uterum.  
Tu, devicto mortis aculeo,  
aperuisti credentibus  
regna coelorum.

Tu ad dexteram Dei  
sedes in gloria Patris.  
Judex crederis  
esse venturus.

Te ergo quaesumus, tuis famulis  
subveni, quos pretioso sanguine  
redemisti.

*Dich, Gott, loben wir,  
dich, Herr, preisen wir.*

*Dir, dem ewigen Vater, huldigt das Erden-  
rund. Dir rufen die Engel alle, die Himmel  
und Mächte insgesamt, die Cherubim  
und die Seraphim mit niemals endender  
Stimme zu:*

*Heilig, heilig, heilig  
der Herr, der Gott der Scharen!  
Voll sind Himmel und Erde  
von deiner hohen Herrlichkeit.*

*Dich preist der glorreiche Chor der Apostel;  
dich der Propheten lobwürdige Zahl;  
dich der Märtyrer leuchtendes Heer;  
dich preist über das Erdenrund die heilige  
Kirche; dich, den Vater unermessbarer  
Majestät; deinen wahren und einzigen  
Sohn; und den Heiligen Fürsprecher Geist.*

*Du, König der Herrlichkeit, Christus,  
du bist des Vaters allewiger Sohn. Du hast  
der Jungfrau Schoss nicht verschmäht, bist  
Mensch geworden, den Menschen zu befreien.  
Du hast bezwungen des Todes Stachel  
und denen, die glauben, die Reiche der  
Himmel aufgetan.*

*Du sitztest zur Rechten Gottes  
in deines Vaters Herrlichkeit.  
Als Richter, so glauben wir,  
kehrst du einst wieder.*

*Dich bitten wir denn, komm deinen  
Dienern zu Hilfe, die du erlöst mit  
kostbarem Blut.*

Aeterna fac cum Sanctus tuis  
in gloria numerari.  
Salvum fac populum tuum, Domine,  
et benedic hereditati tuae.  
Et rege eos et extolle illos  
usque in aeternum.

Per singulos dies benedicimus te  
et laudamus nomen tuum  
in saeculum et in saeculum saeculi.  
Dignare, Domine, die isto  
sine peccato nos custodire.

Miserere nostri, Domine,  
miserere nostri.  
Fiat misericordia tua, Domine, super  
nos, quemadmodum speravimus in te.  
In te, Domine, speravi:  
non confundar in aeternum.

*In der ewigen Herrlichkeit zähle uns  
deinen Heiligen zu.  
Rette dein Volk, o Herr,  
und segne dein Erbe;  
und führe sie und erhebe sie  
bis in Ewigkeit.*

*An jedem Tag benedeien wir dich  
und loben in Ewigkeit deinen Namen,  
ja, in der ewigen Ewigkeit.  
In Gnaden wollest du, Herr, an diesem Tag  
uns ohne Schuld bewahren.*

*Erbarme dich unser, o Herr,  
erbarme dich unser.  
Lass über uns dein Erbarmen geschehn,  
wie wir gehofft auf dich.  
Auf dich, o Herr, habe ich meine Hoff-  
nung gesetzt: In Ewigkeit werde ich nicht  
zuschanden.*

*Übersetzung nach Romano Guardini, 1950*

## **Alma Dei creatoris (KV 277) – Wolfgang Amadeus Mozart**

Alma Dei creatoris  
sedet rei peccatoris  
Mater clementissima.  
Tu fac, clemens, quod rogamus,  
fortes ad certamina.

*Mutter unseres Gottes, des Schöpfers;  
thronst als milde Mutter  
auch über jedem Sünder.  
Gib uns Stärke in den Kämpfen,  
also flehn wir, milde Mutter!*

## **Ave verum corpus (KV 618) – Wolfgang Amadeus Mozart**

Ave verum corpus,  
natum de Maria virgine:  
vere passum, immolatum  
in cruce pro homine,  
cujus latus perforatum  
unda fluxit et sanguine, esto nobis  
praegustatum in mortis examine.

*Sei gegrüsst, wahrer Leib,  
geboren von Maria, der Jungfrau,  
der wahrhaft litt und geopfert wurde  
am Kreuz für den Menschen;  
dessen durchbohrte Seite  
von Wasser floss und Blut, sei uns Vorah-  
nung in der Prüfung des Todes.*

## **Inter natos mulierum (KV 72) – Wolfgang Amadeus Mozart**

Inter natos mulierum  
non surrexit major  
Joanne Baptista  
qui viam Domini praeparavit  
in eremo.

Ecce Agnus Dei,  
qui tollit peccata mundi.  
Alleluja.

*Unter allen, die von Frauen geboren sind,  
hat es keinen gegeben,  
der grösser ist als Johannes der Täufer,  
der dem Herrn den Weg bereitet hat  
in der Wüste.*

*Siehe, das Lamm Gottes;  
das die Sünden der Welt hinwegnimmt.  
Halleluja*

## **Agnus Dei – Wolfgang Amadeus Mozart aus der Krönungsmesse (KV 317) in F/C-Dur**

Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi:  
miserere nobis.

Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi:  
miserere nobis.

Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi:  
dona nobis pacem.

Lamm Gottes,  
das du trägst die Sünde der Welt:  
Erbarm dich unser.

Lamm Gottes,  
das du trägst die Sünde der Welt:  
Erbarm dich unser.

Lamm Gottes,  
das du trägst die Sünde der Welt:  
Gib uns deinen Frieden.



## Misa a Buenos Aires – Martín Palmeri

### **Kyrie**

Kyrie eleison. Christe eleison.  
Kyrie eleison.

### **Gloria**

Gloria in excelsis Deo  
et in terra pax  
hominibus bonae voluntatis,  
Laudamus te, benedicimus te,  
adoramus te, glorificamus te.  
Gratias agimus tibi  
propter magnam gloriam tuam.  
Domine Deus, Rex caelestis,  
Deus Pater omnipotens.  
Domine Fili unigenite Jesu Christe,  
Domine Deus, Agnus Dei Filius Patris.  
Qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.  
Qui tollis peccata mundi,  
suscipe deprecationem nostram.  
Qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.  
Quoniam, tu solus sanctus,  
tu solus Dominus  
tu solus Altissimus,  
Jesu Christe.  
Cum sancto Spiritu,  
in gloria Dei patris.  
Amen.

### **Kyrie**

*Herr, erbarme dich. Christus, erbarme dich.  
Herr, erbarme dich.*

### **Gloria**

*Ehre sei Gott in der Höhe  
und Friede auf Erden  
den Menschen, die guten Willens sind.  
Wir loben dich, wir preisen dich,  
wir beten dich an, wir verherrlichen dich.  
Wir sagen dir Dank  
ob deiner grossen Herrlichkeit.  
Herr und Gott, König des Himmels,  
Gott, allmächtiger Vater.  
Herr Jesus Christus, eingeborener Sohn,  
Herr und Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters.  
Der du die Sünden der Welt hinwegnimmst,  
erbarme dich unser.  
Der du die Sünden der Welt hinwegnimmst,  
nimm unser Flehen gnädig auf.  
Der du die Sünden der Welt hinwegnimmst,  
erbarme dich unser.  
Denn du allein bist heilig,  
du allein der Herr,  
du allein der Höchste,  
Jesus Christus.  
Mit dem Heiligen Geiste  
in der Herrlichkeit Gottes, des Vaters.  
Amen.*

### **Credo**

Credo in unum Deum,  
Patrem omnipotentem,  
factorem caeli et terrae,  
visibilem omnium, et invisibilem,  
et in unum Dominum Jesum Christum,  
Filium Dei unigenitum,  
et ex Patre natum ante omnia saecula.

Deum de Deo, lumen de lumine,  
Deum verum de Deo vero,  
genitum, non factum,  
consubstantialem Patri:  
per quem omnia facta sunt.

Qui propter nos homines  
et propter nostram salutem  
descendit de caelis.

Et incarnatus est  
de Spiritu Sancto,  
ex Maria virgine:  
et homo factus est.

Crucifixus, etiam pro nobis:  
sub Pontio Pilato  
passus et sepultus est.  
Et resurrexit tertia die  
secundum scripturas.

Et ascendit in caelum,  
sedet ad dexteram patris.  
Et iterum venturus est cum gloria  
iudicare vivos et mortuos.  
Cujus regni non erit finis.

Credo in Spiritum Sanctum,  
Dominum et vivificantem,  
qui ex Patre Filioque procedit,  
qui cum Patre et Filio  
simul adoratur et conglorificatur,  
qui locutus est per prophetas.  
Et in unam sanctam catholicam  
et apostolicam ecclesiam.  
Confiteor unum baptisma

### **Credo**

*Ich glaube an den einen Gott,  
den allmächtigen Vater,  
Schöpfer des Himmels und der Erde,  
aller sichtbaren und unsichtbaren Dinge,  
und an den einen Herrn Jesus Christus,  
Gottes eingeborenen Sohn,  
aus dem Vater geboren vor aller Zeit.*

*Gott von Gott, Licht vom Lichte,  
wahrer Gott vom wahren Gott,  
gezeugt, nicht geschaffen,  
eines Wesen mit dem Vater:  
durch den alles geschaffen ist.*

*Er ist für uns Menschen  
und um unseres Heiles Willen  
vom Himmel herabgestiegen.  
Und er hat Fleisch angenommen  
durch den Heiligen Geist  
aus Maria, der Jungfrau,  
und ist Mensch geworden.*

*Gekreuzigt wurde er auch für uns:  
Unter Pontius Pilatus  
ist er gestorben und begraben worden.  
Und ist auferstanden am dritten Tage  
gemäss der Schrift.*

*Er ist aufgefahren in den Himmel  
und sitzt zur Rechten des Vaters.  
Er wird wiederkommen in Herrlichkeit,  
Gericht zu halten über Lebende und Tote.  
Und sein Reich wird kein Ende haben.*

*Ich glaube an den Heiligen Geist,  
den Herrn und Lebensspender,  
der vom Vater und vom Sohne ausgeht,  
der mit dem Vater und dem Sohne  
zugleich angebetet und verherrlicht wird,  
der gesprochen hat durch die Propheten.  
Ich glaube an die eine, heilige, katholische  
und apostolische Kirche.  
Ich bekenne eine Taufe*

in remissionem peccatorum  
et exspecto resurrectionem  
mortuorum et vitam venturi  
saeculi.

Amen.

### **Sanctus**

Sanctus, sanctus, sanctus,  
Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt caeli et terra  
gloria tua.  
Hosanna in excelsis.

### **Benedictus**

Benedictus qui venit  
in nomine Domini.  
Hosanna in excelsis.

### **Agnus Dei**

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
dona nobis pacem.

*zur Vergebung der Sünden  
und erwarte die Auferstehung  
der Toten und das Leben der  
zukünftigen Welt.*

*Amen.*

### **Sanctus**

*Heilig, heilig, heilig,  
Herr, Gott der Heerscharen.  
Himmel und Erde sind erfüllt  
von deiner Herrlichkeit.  
Hosanna in der Höhe.*

### **Benedictus**

*Hochgelobt sei der da kommt  
im Namen des Herrn.  
Hosanna in der Höhe.*

### **Agnus Dei**

*Lamm Gottes, der du trägst die Sünden  
der Welt, erbarme dich unser.*

*Lamm Gottes, der du trägst die Sünden  
der Welt, gib uns Frieden.*



Team Finanzieren  
Gossau

# Den Traum vom Eigenheim verwirklichen.

Ob Traumwohnung oder Traumhaus: Als regional verankerte Bank unterstützen wir Sie auf dem Weg zum Eigenheim. Miteinander finden wir eine massgeschneiderte Finanzierungs-  
lösung, die zu Ihnen und Ihrem Leben passt.

**acrevi Bank AG**  
Poststrasse 4, Gossau SG  
Tel. 058 122 74 32  
acrevi.ch

**acrevi**  
Meine Bank fürs Leben



 **Blumer  
Lehmann**

# Holz isch Musig.

Knies Zauberhut, Rapperswil

↳ [blumer-lehmann.com](http://blumer-lehmann.com)

# Sie erwarten mehr von Ihrer Versicherung? Recht so!



Erfahren  
Sie mehr

Als Genossenschaft  
geben wir 43 Millionen an  
unsere Versicherten weiter.

Generalagentur Ostschweiz  
Pius Keller · Hauptagent  
St. Gallerstrasse 64 · 9200 Gossau  
M 071 556 70 20  
vaudoise.ch

Inspiriert. Durch Sie.

 **vaudoise**  
Versicherungen

## Entdecke das Gymnasium Friedberg

Friedberg 

Komm zum  
**Infoabend**  
14.11.23, 19 Uhr



## Anja Powischer, Mezzosopran



Anja Powischer, in Kreuzlingen aufgewachsen, studierte bei Prof. Liliane Zürcher an der Musikhochschule Luzern. Nach Erlangung des Lehrdiploms mit Auszeichnung führte sie ihr Studium bei Prof. Werner Gura an der Zürcher Hochschule der Künste fort und schloss dort den «Master of Arts in Music Performance» (Konzertdiplom) mit Höchstnote und Auszeichnung ab. In Meisterkursen bei Margreet Honig, Anne Sofie von Otter, Andreas Scholl, Hartmut Höll etc. erhielt sie weitere prägende Impulse.

Nebst ihrer pädagogischen Tätigkeit im Bereich Stimmbildung und Körperarbeit führt sie ihre vielseitige Konzerttätigkeit immer wieder in grosse Konzertsäle in der Schweiz und im Ausland, so auch nach Tschechien, wo sie mit dem Pilsen Philharmonic Orchestra auftrat und Händels Messiah sang. Sie war im Rahmen des Lucerne Festivals wie auch mehrfach im Schweizer Radio und Fernsehen mit geistlichen Werken zu hören. Vom Barock bis zur Neuzeit erstreckt sich ihr vielseitiges Repertoire. Am höchsten schlägt ihr Herz jedoch für die Literatur von J. S. Bach sowie für die Werke der Romantik, welchen sie in ihrem Liedschaffen besondere Beachtung schenkt.

## Roland Senft, Bandoneon



Nach einem Mathematikstudium und einer Klavierausbildung beim russisch-schweizerischen Pianisten Boris Mersson begegnete Roland Senft 1990 in Paris dem Bandoneon. In den folgenden Jahren hatte er die Gelegenheit, dieses bemerkenswerte Instrument bei namhaften argentinischen Musikern am Conservatoire Edgar Varese in Gennevilliers (Paris) zu erlernen. 1996 folgte ein mehrmonatiger Aufenthalt in Buenos Aires. Seit 1997 ist Roland Senft mit verschiedenen Ensembles

vorwiegend im Bereich Tango und Flamenco vor allem in der Deutschschweiz zu hören. Auch wirkte er immer wieder in grösseren Produktionen mit (beispielsweise in Orfeo mit dem Schweizer Kammerballett, der Dreigroschenoper in Basel und Heilbronn oder beim Tanztheater Pasión in Chur). Seit 2003 ist er Mitglied von Insieme Tango.



## Dario Canal, Klavier



Dario Canal, in Walenstadt geboren und aufgewachsen, hatte schon im Kindergartenalter Klavierunterricht bei Enrico Lavarini. Ab der dritten Klasse nahm er Orgelunterricht bei Erich Jahn und setzte seine Ausbildung an der Orgel später bei Domorganist Willibald Guggenmoos fort. Er studierte Kirchenmusik mit Schwerpunkt Orgel an der DKMS in St. Gallen, wo er auch lebt. Er ist als Organist in verschiedenen Kirchgemeinden (St. Gallen-Zentrum und Kathedrale St. Gallen) tätig. Neben der Interpretation von

Werken des Repertoires pflegt der junge Organist mit Nachdruck auch die Kunst der Improvisation.

## Ensemble ü1750 mit Konzertmeisterin Johanna Maria Pfister



Die in Zürich lebende Violinistin Johanna Maria Pfister schloss ihr Violinstudium 1996 mit dem Konzertdiplom bei Karen Turpie ab. 2010/11 folgten ein Nachdiplomstudium an der Zürcher Hochschule der Künste mit Schwerpunkt Alte Musik und eine Weiterbildung bei Petra Müllejans (Konzertmeisterin im Freiburger Barockorchester).

Johanna Maria Pfister ist Konzertmeisterin im Schaffhauser Barockensemble sowie im Ensemble ü1750. Sie wird als Konzertmeisterin für zahlreiche Orchester- und

Chorprojekte engagiert, u. a. am internationalen Bachfest in Schaffhausen.

Das Ensemble ü1750 setzt sich aus Musikerinnen und Musikern des Schaffhauser Barockensembles zusammen. Der Name Ensemble ü1750 entstand aus einem Gedankenspiel und der gemeinsamen Begeisterung für die Musik von J. S. Bach: 1750 ist das Todesjahr des wohl berühmtesten Vertreters der Barockzeit und das ü zeigt an, dass auch alles, was über Bach hinausgeht, sowohl mit barockem als auch mit modernem Instrumentarium gerne gespielt wird, mit fließenden Übergängen. Die meisten Musizierenden des Ensembles sind in den Kantonen Zürich, Basel-Stadt, Aargau, Schaffhausen, St. Gallen sowie im süddeutschen Raum zu Hause.

## Fürstenland Chor Gossau

Der Fürstenland Chor Gossau zählt rund 40 Sängerinnen und Sänger aus Gossau, dem Fürstenland und der weiteren Umgebung. Sie werden für diese Konzerte von rund 20 Projektsängerinnen und -sängern unterstützt. Der Chor pflegt ein abwechslungsreiches Repertoire, das von vierstimmigem Volksliedgut bis zu sinfonischen Chorwerken reicht. Jährlich gelangen grössere Werke mit Orchesterbegleitung sowie Solistinnen und Solisten zur Aufführung. Die regelmässige chorische Stimmbildung betrachtet der Chor als Voraussetzung für den grossen oratorischen Klang, aber auch für die feinen A-cappella-Lieder.



## Guido Helbling, Dirigent Fürstenland Chor Gossau



Guido Helbling leitet den Fürstenland Chor Gossau seit 40 Jahren. Er ist in Musikwissenschaft, Klavier, Schulmusik, Gesang, Chorleitung und Orchesterdirektion ausgebildet. Neben seiner Lehrtätigkeit am Gymnasium Friedberg Gossau und an der Kirchenmusikschule St. Gallen war er viele Jahre lang Präsident der Schweizerischen Föderation Europa Cantat (SFEC) und dadurch von 2006 bis 2015 Vorstandsmitglied der European Choral Association. Er war Mitglied des Schweizer Musikkongresses und der IG CHORAMA, des Dachverbands aller Schweizerischen Chorverbände. Er wirkt weiterhin in der Musikkommission des St. Galler Kantonal-Gesangsverbands mit. Als Experte, Chorcoach und Kursleiter engagiert er sich seit Jahren im schweizerischen Chorwesen.

## Konzertchor Ostschweiz

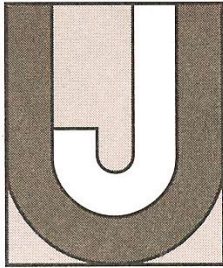
Der Konzertchor Ostschweiz ist ein Laienchor und singt auf gehobenem Niveau anspruchsvolle klassische Chorwerke. Die Werkauswahl reicht vom intimen A-cappella-Stück bis zum klanggewaltigen Oratorium, vom traditionellen Repertoire bis zu Werken neu entdeckter Komponistinnen und Komponisten. Der Chor konzertiert zusammen mit unterschiedlich grossen Orchestern oder mit professionellen Musikerinnen und Musikern aus der Ostschweiz, zuweilen auch in überraschend ungewohnten Besetzungen. Jährlich erarbeitet er zwei bis drei Programme, die an verschiedenen Orten in der Ostschweiz in Kirchen oder Räumen mit besonderer Ausstrahlung zur Aufführung gebracht werden.



## David Bertschinger, Dirigent Konzertchor Ostschweiz



David Bertschinger studierte Violoncello an der Musikhochschule Zürich bei Walter Grimmer und in Dresden bei Jan Vogler. Seine Ausbildung zum Kirchenmusiker absolvierte er bei Klaus Knall, Beat Raaflaub und Beat Schäfer an der Kirchenmusikschule sowie Musikhochschule Zürich und schloss sie mit Auszeichnung ab. Zwischen 1996 und 2016 wirkte er als Kantor der Evangelischen Kirchgemeinde Rapperswil-Jona, wo er Chöre verschiedener Stilrichtungen und Generationen leitete. Bis 2016 leitete er auch den Orchesterverein Rüti/ZH. Neben seiner regelmässigen Arbeit mit Kinder- und Erwachsenenchören unterrichtet er als Dozent für Chorleitung an der Kirchenmusikschule St. Gallen. Als Cellist wirkt er in verschiedenen Kammermusikprojekten mit und unterrichtet an der Musikschule Rapperswil-Jona. Seit Frühjahr 2016 wirkt David Bertschinger als Kantor an der Stadtkirche Winterthur, seit Anfang 2017 als Dirigent des Konzertchors Ostschweiz.



**Josef Urscheler**  
Malermeister  
Bischofszellerstrasse 340  
9212 Arnegg  
Telefon 071 385 81 10  
Natel 079 224 32 16  
E-Mail [j.urscheler@sunrise.ch](mailto:j.urscheler@sunrise.ch)

**Farben sind unser Metier**

**der schreiner**  
rechsteiner ag

für küchen, bäder, möbel und parkett.  
mit ausstellung in gossau.

[www.rechsteiner.ch](http://www.rechsteiner.ch)



**Lehmann & Hürlimann**  
Schreinerei | Bodenbeläge

Lerchenstrasse 18, 9200 Gossau | 071 385 98 88 | [www.lhs.ch](http://www.lhs.ch)

Wir wünschen dem Fürstenland Chor Gossau und dem  
Konzertchor Ostschweiz erfolgreiche Aufführungen  
ihres Chorprojekts «Mozart meets Tango»



... wir haben das Tessin  
ausge-Merlot-et

Ihre Gastgeber seit 29 Jahren  
Yvonne und Pedro

[www.restaurant-egli.ch](http://www.restaurant-egli.ch)



Besuchen  
Sie unsere  
Bad- und  
Heizungs-  
Ausstellung

IHR PARTNER FÜR  
HAUSTECHNIK-SERVICES.

WASSER.  
BAD.  
ENERGIE.



[www.haustechnik-eugster.ch](http://www.haustechnik-eugster.ch)  
Arbon | Romanshorn | St.Gallen  
Tel. 071 454 60 60

WILLKOMMEN IN DER  
KABE FARBEN WELT

**Damit alles bis zum  
Äussersten passt:  
KABE Farben.**

Überbauung Rivage, Bottighofen

**Baufarben + Putze**  
kabe-farben.ch

**KARL BUBENHOFER AG**

## Eilinger Holz AG

Zimmerei · Schreinerei · Sägerei

Langrütstrasse 9, 9403 Goldach, Tel. 071 846 60 60  
www.eilinger-holz.ch, info@eilinger-holz.ch

Architektur, Bauleitung, Holzkonstruktionen, Neu- & Umbau, Wintergärten, Sitzplatzüberdachungen, Terrassenroste, Haustüren, Fenster, Einbruchschutz, Zimmertüren, Schränke, Küchen, Möbel, Treppen, Parkett und vieles mehr...

made in Switzerland

Intelligente Lösungen und Qualitätsprodukte für Industrie und Landwirtschaft

**PONDIs AG:**

- Elektronik- & Softwareentwicklung
- Projekt Engineering
- Elektronik- Produktion
- Waagenfabrikation
- Ventilmontage
- Service

**PONDIs AG Agrar Technik:**

- Fütterungssysteme
- Mahl- & Mischanlagen
- Getreide Lagerungs- & Trocknungsanlagen
- Prozesssteuerungen
- Dosiersteuerungen
- Elektronische Waagen

**PONDIs AG Mechanik:**

- Konstruktion & Produktentwicklung
- Präzisionsmechanik
- CNC- Fertigung
- Pumpen- und Rührwerkmontage
- Lohnfertigung

PONDIs AG  
Pestalozzistrasse 11 • CH-9400 Rorschach • Tel. +41 (0) 71 841 41 78 • Fax +41 (0) 71 841 41 24 • info@pondis.ch • www.pondis.ch





**Goldschmiede  
Atelier  
Krüsi AG**

*Schmuck ist Leidenschaft*  
... individuell handgefertigt  
aus unserem eigenen Atelier



Herisauerstrasse 25 / 9200 Gossau / 071 383 24 44 / [www.kruesigoldschmied.ch](http://www.kruesigoldschmied.ch)



**SHANGHAI**

China Restaurant  
*Family Chee*

St. Gallerstr. 26

9200 Gossau SG

Tel: 071 385 0828

[www.shanghaigossau.ch](http://www.shanghaigossau.ch)  
[info@shanghaigossau.ch](mailto:info@shanghaigossau.ch)

# Bernhard Reisen



Hauptstrasse 18

**9403 Goldach**

[www.bernhard-reisen.ch](http://www.bernhard-reisen.ch)

[info@bernhard-reisen.ch](mailto:info@bernhard-reisen.ch)

## Fürstenland Chor Gossau

### Künstlerischer Leiter und Dirigent

Guido Helbling

### Vorstand

Cristina Meynet, Präsidentin  
Hanspeter Haltner, Paul Vuilleumier  
Robert Kaufmann, Brigitte Dietrich

### Kontakt

[info@fuerstenlandchor.ch](mailto:info@fuerstenlandchor.ch)

Cristina Meynet, Präsidentin  
[praesidium@fuerstenlandchor.ch](mailto:praesidium@fuerstenlandchor.ch)  
oder Guido Helbling, Dirigent  
[guido.helbling@bluewin.ch](mailto:guido.helbling@bluewin.ch)  
071 385 86 74

[www.fuerstenlandchor.ch](http://www.fuerstenlandchor.ch)

## Konzertchor Ostschweiz

### Künstlerischer Leiter und Dirigent

David Bertschinger

### Vorstand

Tino Bentele, Präsident  
Rudolf Buchmann, Coretta Bürgi  
Heide Dörpinghaus, Brigitte Stacher  
Anja Sturzenegger, Leonarda Wagner

### Kontakt

[info@konzertchorostschweiz.ch](mailto:info@konzertchorostschweiz.ch)

oder Tino Bentele, Präsident  
[tino@bentele.me](mailto:tino@bentele.me)  
oder David Bertschinger, Dirigent  
[david.bertschinger@bluewin.ch](mailto:david.bertschinger@bluewin.ch)  
078 808 85 37

[www.konzertchorostschweiz.ch](http://www.konzertchorostschweiz.ch)

	<p>Enoteca Vino è Arte St. Gallerstrasse 11 9200 Gossau SG Telefon 071 385 00 21 <a href="mailto:info@vinoearte.ch">info@vinoearte.ch</a> <a href="http://www.vinoearte.ch">www.vinoearte.ch</a></p>
--	--



TechCom.ch

## Mitwirkende in den Chören

**Sopran:** Helen Alder, Verena Bischof, Karin Bösch, Jacqueline Büchi, Coretta Bürgi, Brigitte Dietrich, Gisela Fischer, Maja Franziska Friedrich, Annemarie Frey, Marianne Gut, Andrea Haefele, Susanne Haltner, Irene Helbling, Gabriele Kortt, Claudia Meier-Uffer, Monika Monn, Regula Morf, Maria Moser, Maja Näf, Uta Reutlinger, Brünhilde Schaad, Beatrice Schweizer, Ann-Marie Seitz, Brigitte Stacher, Regula Uetz, Marianne Vonlanthen, Leonarda Wagner, Evelyn Wenk

**Alt:** Beatrice Angster, Maria Sybille Bientretreu, Barbara Bolt, Andrea Brühlhart, Friedy Bürke, Yvonne Geiger, Monika Hagmann, Marie-Theres Heer, Barbara Hug, Christine Koethe, Marianne Kuster, Susanne Leuthold, Beatrice Leutenegger, Marlies Manser, Ruth Manser, Cristina Meynet, Lucia Pavlikova, Esther Raschle, Rita Raschle, Miriam Reber, Gaby Sagelsdorff, Sandra Schmid, Carola Schmuki, Verena Schnetzer, Karin Signer, Elisabeth Söldi, Dora Soller, Anja Sturzenegger, Elisabeth Uhl, Petra Unterthiner, Gabriela Zeller, Brigitta Zingg

**Tenor:** Paul Alder, Tino Bentele, Hans Ulrich Bosshard, Heidi Hartmann, Therese Hugentobler, Annette Joss, Robert Kaufmann, Kurtheiri Kubli, Joe Lengwiler, Claudio Lorenzi, Lydia Marietti, Christa Rohner, Trudi Schönenberger, Yvonne-Maya Schwizer, Elisabeth Sigfalk, Elias Tobler, Robert Widmer, Erica Willi, Laurenz Winkler, Roman Zweifel

**Bass:** Paul Angehrn, Alfred Brülisauer, Jürgen Bucher, Rudolf Buchmann, Andreas Cavelti, Walter Dietz, Silvan Egli, Markus Giger, Hanspeter Haltner, Hans Kilga, Emanuel Kummer, Christoph Mattes, Fridolin Moser, Stephen Oliver, Erwin Schäfler, Paul Vuilleumier, Erich Willener, Martin Zeller, Hansjörg Zürcher





# WIR ORGANISIEREN DEINEN EVENT – UND ZWAR SO WAS VON CUSTOMIZED!



gesamtwerk-agentur.ch




# HERZLICH WILLKOMM

**ZUR LINDE**  
Ihre Familie Lanker mit Linde-Team



- +41 71 335 07 37
- info@hotelzurlinde.ch
- Bühlerstr. 87 - 9053 Teufen
- www.hotelzurlinde.ch

## *Altersheim Abendruh*

Im Herzen von Gossau zu Hause



# WERK 1

GASTRONOMIE . VERANSTALTUNGEN . SEMINARE



**FÜR PRIVATE UND GESCHÄFTLICHE ANLÄSSE**

WERK1 AG . FABRIKSTRASSE 7 . 9200 GOSSAU . +41 71 388 14 14 . WWW.WERK-1.CH



**PIONIERGEIST  
VERBINDET**

**BRUGG** Lifting   **BRUGG** Fatzer   **BRUGG** Rittmeyer   **BRUGG** Real Estate   **BRUGG** Geobrug   **BRUGG** eConnect   **BRUGG** Pipes

**BRUGG**  
Group

brugg.com

**METZGEREI  
GRUEEBLER**

*Tailgating*  
by grueebler

**Alle Infos zu unserem Tailgating-Angebot  
findest Du auf unserer Homepage:  
[www.metzgerei-grueebler.ch](http://www.metzgerei-grueebler.ch)**

scan met



"Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist."



Für Aug' und Ohr ...

**KÜHNIS SEHEN+HÖREN**

St. Gallerstrasse 108 / 110 · 9200 Gossau  
Optik 071 385 63 60 / Hörwelt 071 385 41 21




**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
Gossau-Andwil-Niederwil

Nach Plan die Stimme trainieren

⋮

Mit Plan vorsorgen

**Was immer Ihr Ziel ist.**

Mit den **passenden Vorsorgelösungen** machen wir den Weg frei für mehr **finanzielle Unabhängigkeit nach der Pensionierung.**

[raiffeisen.ch/jetzt-vorsorgen](http://raiffeisen.ch/jetzt-vorsorgen)

**Jetzt vorsorgen**



seit  
2005  
an ihrer  
seite

# marketing

[www.rh-marketing.ch](http://www.rh-marketing.ch)

RH Marketing GmbH, Sonnenstrasse 12, 9200 Gossau SG  
Tel. 071 385 4000, [info@rh-marketing.ch](mailto:info@rh-marketing.ch)

## 1000

**FLYER DIN A6**

## 39.<sup>FR.</sup>

alles vollfarbig (Skala)  
mit RH Werbung auf Rückseite

## 1000

**VISITENKARTEN**

## 49.<sup>FR.</sup>

alles vollfarbig (Skala)  
mit RH Werbung auf Rückseite

## 25

**T-SHIRTS inkl. Druck**

## 350.<sup>FR.</sup>

Qualitäts - Siebdruck:  
1-farbig, 1-seitig  
ohne RH Werbung

alle Preise exkl.  
MwSt. und Gestaltung

Unser Sortiment umfasst unter anderem:

Büro: Visitenkarten, Briefpapier, Couverts, Stempel, ...

Streuwerbung: Flyer, Plakate, Prospekte, Kataloge, ...

Textil: T-Shirts, Polo-Shirts, Pullover, Jacken, Caps,

Arbeitsbekleidung, ... mit Druck oder mit Stick

Beschriftung: Schaufenster, Fahrzeuge, ...

Aufkleber, Werbetafeln, Blachen, Fahnen

Beachflags, Kundenstopper, Roll-Banner

Werbeartikel: Taschen, Kugelschreiber,

Schirme, Tassen, Notizbücher, USB-Sticks, ...

[rhmarketing.ch](http://rhmarketing.ch)

[rhmarketing\\_ch](https://www.instagram.com/rhmarketing_ch)

[www.rh-marketing.ch](http://www.rh-marketing.ch) **ihre druckerei**

Vertriebspartner von

**promobox.ch**  
Werbeartikel & Textil

**Landi**

**Ihr Partner aus der Region mit  
allem fürs musikalische Fest  
im eigenen Haus und Garten.**



LANDI Gossau & Teufen

## Vorschau

Hat Ihnen unser Konzert gefallen? Wir würden uns freuen, Sie auch an unseren nächsten Konzerten wieder begrüßen zu dürfen!

### **Fürstenland Chor Gossau** **«Generations – Gossau singt weiter»**

Gemeinschaftskonzert mit dem Kinderchor der Musikschule Fürstenland und der Schule Gossau. Die unbändige Kraft der Schulchöre von Gossau im Zirkuszelt am Schweizer Gesangsfestival 2022 soll wieder aufgenommen und weiter gepflegt werden. Ein buntes Programm (A-cappella und mit Bandbegleitung) wird den Fürstenlandsaal füllen. Das Konzert ist Teil der Events zum Jubiläumsprogramm von «1200 Jahre Gossau».

**Sonntag, 28. April 2024, 17 Uhr**  
**Fürstenlandsaal Gossau**

Fürstenland Chor Gossau  
Kinderchor der Musikschule Fürstenland und der Schule Gossau

Leitung: Guido Helbling u. a.

[www.fuerstenlandchor.ch](http://www.fuerstenlandchor.ch)

### **Konzertchor Ostschweiz** **Winterreise op. 89 – Franz Schubert**

Der bekannte Liederzyklus gilt als Höhepunkt des romantischen Kunstliedschaffens. Schubert setzt Gedichte von Wilhelm Müller in sprechende Klänge um und schafft so grossartige musikalische Bilder. Die Bearbeitung durch Gregor Meyer für Bariton, Chor und Klavier belässt Melodie und Text des Solo-Baritons mit Klavierbegleitung unverändert, stellt jedoch dem einsamen Wanderer eine stilistisch vielfältige und atmosphärisch dichte Chorbegleitung an die Seite.

**Samstag, 10. Februar 2024, 19 Uhr**  
**Ev. Kirche Arbon**

**Sonntag, 11. Februar 2024, 17 Uhr**  
**Ev. Kirche Rotmonten, St. Gallen**

Tobias Wicky, Bariton  
Hans Adolfsen, Klavier  
Konzertchor Ostschweiz

Leitung: David Bertschinger

[www.konzertchorostschweiz.ch](http://www.konzertchorostschweiz.ch)